

**Zeitschrift:** Pädagogische Blätter : Organ des Vereins kathol. Lehrer und Schulmänner der Schweiz

**Herausgeber:** Verein kathol. Lehrer und Schulmänner der Schweiz

**Band:** 16 (1909)

**Heft:** 19

**Buchbesprechung:** Literatur

**Autor:** [s.n.]

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

zum Sprechen verliert seine Stimme an Güte und er kann sich immer weniger gut ausdrücken, wenn ihm keine Gelegenheit zum Gedankenauftausch gegeben wird. Auch erhält und vervollkommen nur fleißige Unterhaltung mit ihm die Fertigkeit seines Ablesens von den Lippen. Ebenso sollst du ihm stets für einfache und guten Besuchsort sorgen; denn das Lesen ist gleichsam sein geistiges Hören, und bei Mangel an frischer geistiger Nahrung verkümmert sein Geist rasch.

4. Du sollst seine Taubheit und seine dadurch bedingte Naivität nicht mißbrauchen, sondern ihm mit Belehrung, Rat und Tat zur Hand gehen. Du sollst überhaupt alles verhüten, was sein natürliches, nur zu oft gerechtsamtes Misstrauen gegen die Menschen stärkt und vermehrt. Erzeige ihm aber auch nicht zu viel Mitleid, seine fühlliche Liebe; denn was er verlangt, ist nur: ohne Anstand in die Gemeinschaft der Hörenden aufgenommen zu werden, sich der Achtung und Freundschaft gewürdigt zu sehen.

5. Du sollst ihn mit allen seinen Schwächen geduldig tragen; denn — wärest du etwa besser als er, wenn du selbst taubstumm wärest? Seine Charakterfehler (Selbstüberhebung, Hestigkeit, Sinnlichkeit usw.) sind in seinem Gebrechen begründet, und es gelingt selten, den Taubstummen geistig und seelisch so hoch zu führen, daß er sich's an idealen und sittlichen Gütern genügen läßt.

6. Du sollst seinen Glauben, seine Religion nicht nur respektieren, sondern noch stärken, denn gerade der einsichtigeren und gefühlvolleren Taubstumme empfindet seine traurige Lage lebhafter, und der Glaube an einen gerechten und gütigen Gott hilft ihm darüber hinweg und erhält ihm das Gleichgewicht der Seele und den Frieden des Herzens.

Eugen Sutermeister.

## Literatur.

1. \* Le Traducteur — The Translator — Il Traduttore — 3 Halbmattschriften zum Studium der französischen, englischen, italienischen und deutschen Sprache.

Diese Lehrschriften, welche soeben einen neuen Jahrgang beginnen, machen sich zur Aufgabe, das Studium der fremden Sprachen, wenn Vorkenntnisse schon vorhanden sind, auf interessante und unterhaltende Weise weiterzuführen. Die dem Urtext nebenan gestellte genaue Uebersetzung führt dem Leser in beiden Sprachen den richtig gewählten Ausdruck vor, wodurch der Wortschatz vermehrt und die Genauigkeit in der Wiedergabe des Sinnes erlernt werden kann. Jede Nummer enthält neben einer durchlaufenden größern Erzählung mannigfaltigen Lese- und Lehrstoff, Gespräche, kaufmännische Briefe, Uebersetzungsaufgaben, sowie eine besondere Rubrik für Brief-, Postkarten- und Zeitungs-Austausch. Wer sich mit Sprachstudien befaßt, dem seien diese überall gut eingesührten und bekannten Zeitschriften aufs Wärmste empfohlen.

Probenummern für Französisch, Englisch oder Italienisch kostenlos durch den Verlag des Traducteur in La Chaux-de-Fonds (Schweiz).

2. *Brot der Engel*. Kath. Gebetbuch von Dr. Franz Raulen. Elite Auflage. Freiburg 1909, Herdersche Verlagshandlung. Schön gebunden Mf. 1. — und höher.

Dieses Büchlein — ein Auszug aus dem weitverbreiteten „Alleluja“ des selben Verfassers — behauptet in der Reihe der katholischen Gebetbücher einen Ehrenplatz und erfreut sich großer Beliebtheit. Faßlich und gefällig geschrieben, empfiehlt es sich für die weitesten Kreise, für Kinder wie für das reifere Alter.

**3. Kirche und Kirchenjahr.** Von Joh. Bapt. Schildknecht, Seminardirektor a. D. Zehnte Auflage. 12° (VI u. 74), Freiburg 1908, Herdersche Verlags-handlung. Kart. 40 Pf.

Dieses Büchlein enthält in drei Hauptstücken die dem Alter der Schulkinder angemessenen Belehrungen über die kirchlichen Orte, die heilige Messe und die Vesper, die kirchlichen Seiten und Feste. Es wird dem Lehrer eine kurzgefaßte Zusammenstellung jenes Stoffes aus dem weiten Gebiete der Liturgik in die Hand gegeben, der in der Volksschule zu Besprechung kommen sollte und könnte. —

4. Zeichnen lernen zu können ohne Lehrer ist ein Wunsch, den schon viele gefühlt, der aber noch wenig erfüllt werden konnte, weil es bisher an einem praktischen Hilfsmittel dazu fehlte. Diesem Mangel sucht ein überaus praktisches Buch abzuhelfen, das Herr Prof. G. Conz in Stuttgart in dem Verlage von Otto Maier in Ravensburg soeben in 2. Auflage herausgibt. In der Erkenntnis, daß es nicht die Aufgabe eines Buches für Selbstunterricht sein kann, fertige Künstler auszubilden, hat sich der Verfasser dieser Zeichenschule in vernünftiger Weise darauf beschränkt, dem Baienkreise zu einem solchen Maße von Kenntnis zu verhelfen, wie es im Besitze eines jeden Gebildeten sein sollte. In erster Linie geht seine Methode darauf aus, seine Schüler „sehen“ zu lehren, d. h. ihnen das richtige Erfassen der darzustellenden Gegenstände beizubringen. Alsdann bringt er ihnen die nötige Fertigkeit bei in der Darstellung des Gesesehenen, er zeigt unter Angabe von vielerlei sehr beachtenswerten Hilfsmitteln, wie man eine Zeichnung zu Papier bringt. Von Stufe zu Stufe fortschreitend, wird jedermann, der diese Zeichenschule benutzt, selbst wenn er vollständiger Neuling ist, eine genügende Fertigkeit im Zeichnen durch diese nützlichen Winke und Ratschläge erhalten können, denn es ist eine bekannte Tatsache, daß jeder Mensch, selbst der angeblich Untalentierte sich eine gewisse Fertigkeit im Zeichnen aneignen kann. Der Verfasser besitzt die glückliche Gabe einer lichtvollen, leicht-verständlichen Darstellung. Diese klaren Anweisungen werden noch unterstützt durch eine große Anzahl reizender Bilder, die in sehr praktischer Weise zeigen, was der Text erklärt, und die in ihrer überaus feinen Ausführung zugleich auch als praktische Vorlagen zum Abzeichnen und Leben dienen. Conz' Zeichenschule ist ein ebenso prachtvoll ausgestattetes als praktisches Hilfsmittel für den Zeichenunterricht und ganz besonders für den Selbstunterricht brauchbar. Da auch der Preis ein billiger ist (7 Mr. oder 7 Lieferungen à 1 Mr.), so sei es jedem bestens empfohlen.

— r.

### Offene Lehrerstelle.

Infolge Resignation des bisherigen Inhabers ist die Stelle eines Lehrers und Organisten in **Schatteldorf** St. Uri frei geworden und wird dieselbe nochmals zur Bewerbung ausgeschrieben. Gehalt Fr. 1600 nebst Wohnungsentschädigung und besondere Vergütung für die Fortbildungsschule. Anmeldungen sind baldigst zu richten an den Schulrat in Schatteldorf.

60

**Hergiswald** 850 M. ü. M. **Luzern.**  
1 Stunde von 

**Burhaus** sehr geeignet für Erholungsbedürftige. Ruhige staubfreie Lage. Umgeben von prächtigen Waldungen. Schöne Spaziergänge und Touren. Beranda mit herrlicher Aussicht auf See und Gebirge. Bäder. Eigenes Fuhrwerk. Pension von Fr. 4.50 an. Prospekte. (H 1925 Lz. 52) **Geschw. Simacher.**